

HE-VA

Gépek a növekedéshez

Gépek a növekedéshez

Kezelési utasítás
Alkatrész katalógus
Megfelelőségi tanúsítvány

Gépek a növekedéshez

Gépek a növekedéshez

Gépek a növekedéshez



Fontos: Mielőtt elkezdené használni a gépet, alaposan tanulmányozza át a kezelési utasítást, hogy megismerje a biztonsági előírásokat.

Vip-Roller

3,30 - 3,70 - 4,10 - 4,50 m

Manual no.: 8000326-03 020522

HE-VA

N. A. Christensensvej 34
DK-7900 Nykøbing Mors
Tel: 97724288
Fax: 97722112
www.he-va.com

TARTALOMJEGYZÉK:

EC MEGFELELŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY	3
1.Átadás-átvételi ellenőrzés	4
2. Kezelési utasítás	4
2.1 Henger üzembe helyezése	4
2.2 Szállítás	5
3. Karbantartás	5
4. Alkatrész katalógus	6
4.1. Váz	6
4.1 Tail From machine no. 356497	8
4.2 Középső rész/Oldaltagok	10
4.3 Hengerblokkok 3.3 – 4.5 m.....	13
5. Jegyzetek	16



EC MEGFELELŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY

az EU gépdirektívájának megfelelően 2009. December 29-től alkalmazva

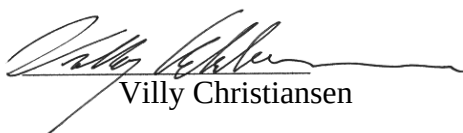
HE-VA ApS
N. A. Christensensvej 34,
DK-7900 Nykøbing Mors

megerősíti, hogy az alábbi gép gyártása a 2006/42/EC hivatalos direktíva szerint való

A tanúsítvány a következő gépekre vonatkozik:

Vip - Roller 3,3m – 3,7m – 4,1m – 4,5m

Nykøbing the 29th December 2009

A handwritten signature in black ink, which appears to read "Villy Christiansen".

Villy Christiansen

The undersigned is furthermore authorised to compile technical documentation for the above machine.

1. Átadás-átvételi ellenőrzés

Ellenőrizze a henger sérüléseit. Ellenőrizze, hogy a hidraulika csöveken nincs-e vágás vagy becsípődés nyoma. Ellenőrizze, hogy a hidraulika egyéb elemei nem sérültek-e. Emellett még ellenőrizze azt is, hogy a henger nem kapott-e olyan ütést, ami a gyűrűket, a csapágyakat rongálhatta. Ellenőrizze, hogy a kerekek rendben vannak-e és megfelelően rögzítettek-e. Ellenőrizze bennük a levegő nyomását (kb. 3,8 bar/55 psi). 200/60 x 14,5 - 10pr 4 bar/55 psi

2. Kezelési utasítás

2.1 Henger üzembe helyezése

Szállításkor a gép ennek megfelelő, szállítási helyzetben van. Induláskor kapcsoljuk a traktort a henger elé.

Fontos:

Ellenőrizze, hogy a traktor vonóberendezésének magassága **400 és 500 mm között van.**

Emelje fel a támasztó lábat és helyezze a vonórúdra.

Most csatlakoztassa a hidraulika csöveket a traktorhoz.

Fontos:

Ellenőrizzük, hogy a gyárban felszerelt gyorscsatlakozó illik a traktor hidraulika tömbjéhez.

Most adjunk nyomást a kiemelő munkahengernek (piros), ezáltal az oldaltagok kiemelkednek a szállítási helyzetből. Aztán helyezzük nyomás alá az oldaltagok munkahengerét (kék) ezáltal azok kinyílnak, amennyire lehetséges.

Most tehermentesítsük a kiemelő munkahengert és a henger átfordul és munkahelyzetbe kerül.

Amikor a kiemelő munkahenger az alsó pozícióban van, zárjuk a munkahenger körét és a henger munkára kész.

Fontos:

Az első működtetés alkalmával a középső hengertag vonórúd magasság-állítását úgy igazítsuk, hogy **vízszintes legyen a vonórúd.**

2.2 Szállítás

Szállítási helyzetben a henger teljesen visszabillen, ha a billentő munkahengerbe nyomás adunk. Most helyezzük nyomás alá a nyitó munkahengert és a két oldaltagot engedjük előre, egészen a vonórúd szállítási ütközőjéig.

Amikor mindkét oldal párhuzamos a vonórúddal, akkor helyezzük le a kengyelekbe a billentő munkahenger nyomásmentesítésével.

Ezután minden hidraulikatömlőt nyomásmentesítsünk és a henger kész a szállításra.

3. Karbantartás

A.Körülbelül 10 munkaóra után ellenőrizzük a kerekek nyomását, csapágysíkokat és a kerékanyákat után kell húzni. Ellenőrizzük a hidraulika tömlőket, csatlakozókat és munkahengereket, hogy nem folynak-e és nem lazultak-e ki.

B.Körülbelül minden 30 munkaóra után zsírozzuk a billentő munkahengert és az oldaltagok 2 zsírzási pontját.

C.Szezon után, tisztítsuk le a hengert, zsírozzuk és töltsük fel olajjal.

Fontos:

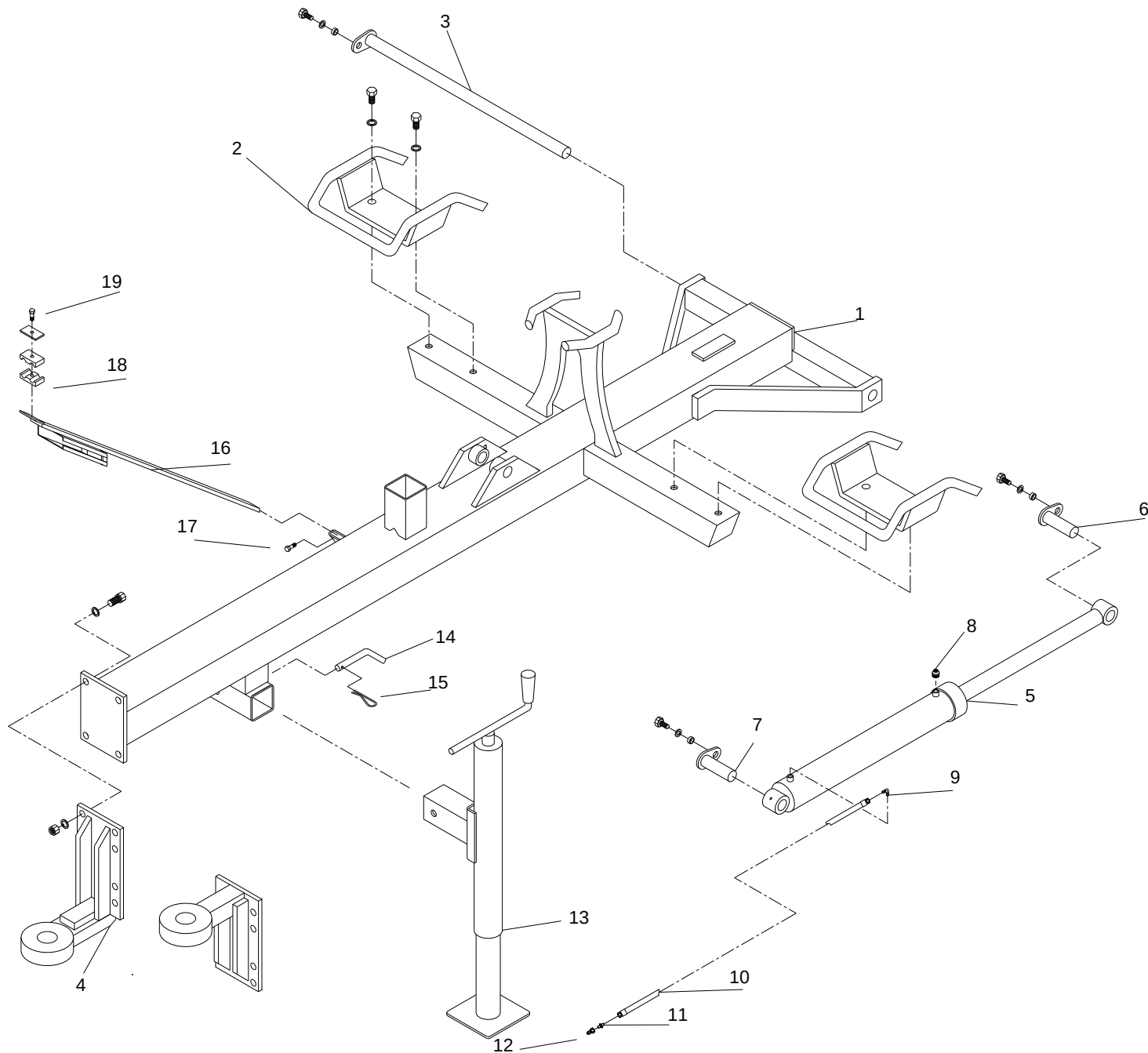
A munkahenger dugattyú szárakat zsírozzuk.
--

Fontos:

A hidraulika rendszer fel van töltve olajjal, amelynek típusa: Hydro Texaco HD 32

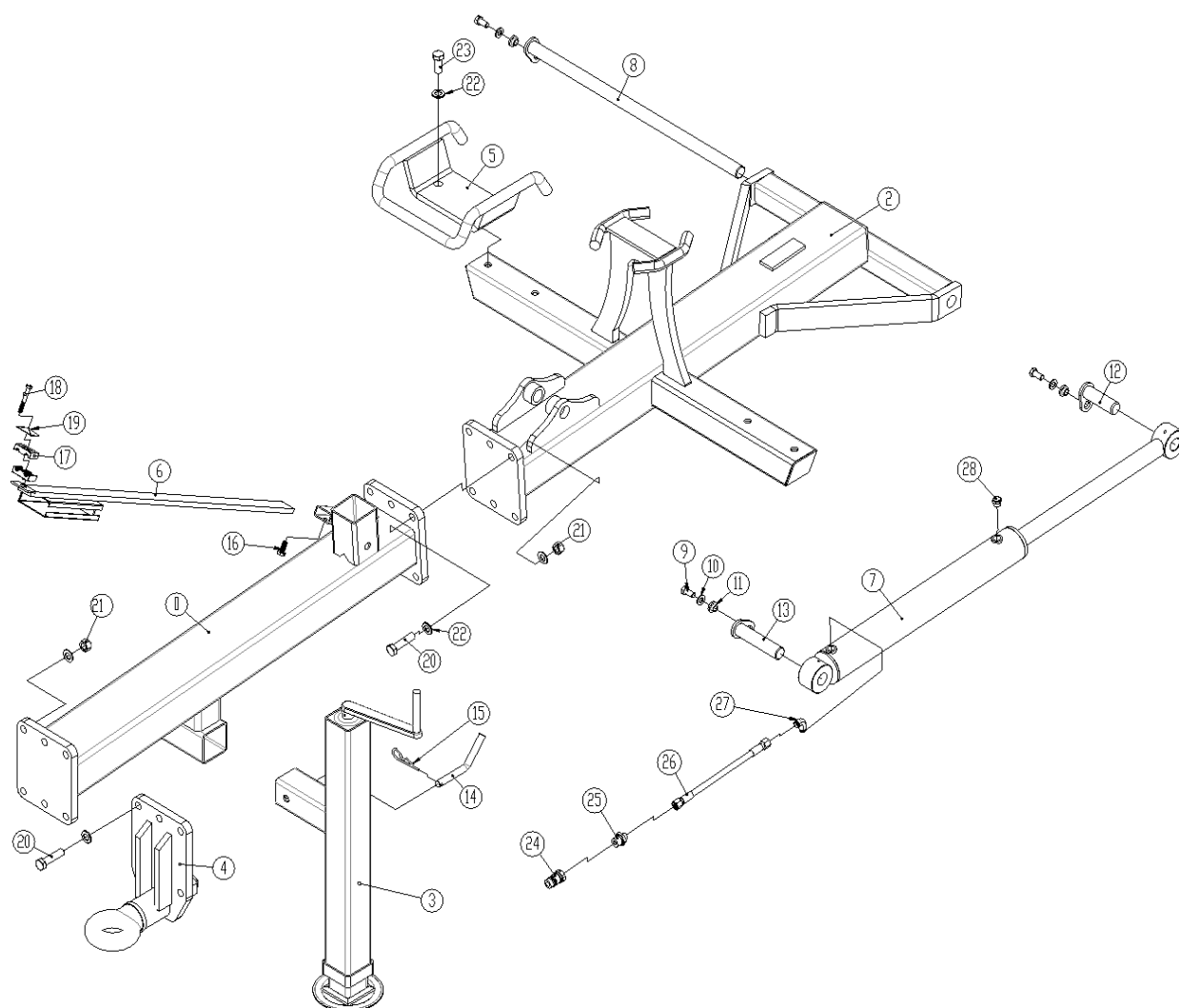
4. Alkatrész katalógus

4.1. Váz



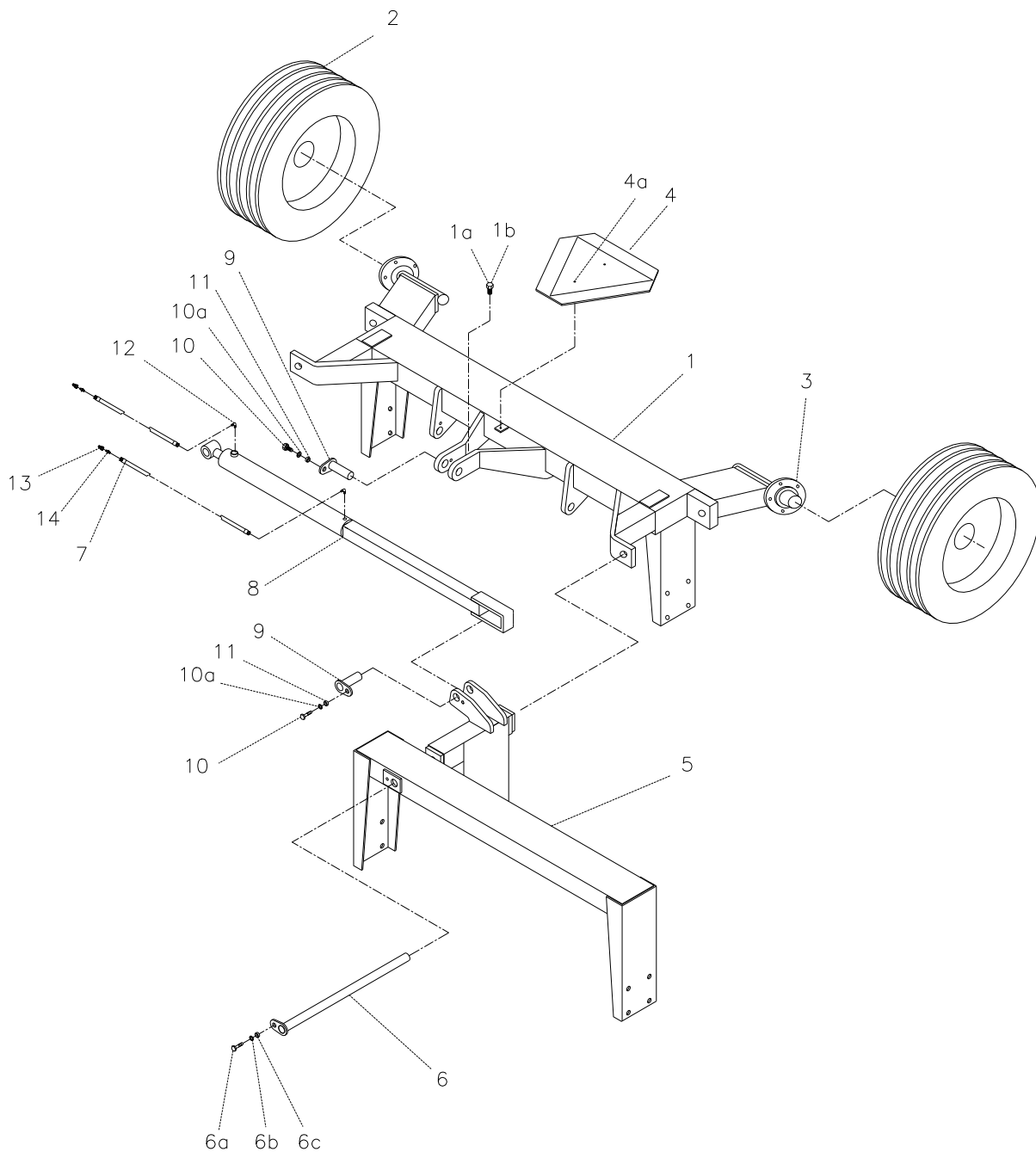
Poz	Cikkszám	Kijelölés	3,3	3,7	4,1	4,5
1	631631000	Drawbar 3,3 – 4,5m	1	1	1	1
2	631530200	Transport bracket Ø380/450mm	2	2	2	2
2	631530030	Transport bracket Ø500/550/Crosskill	2	2	2	2
2a	690101143	Bolt M16x35	4	4	4	4
2b	690117013	Faceted disc Ø16	4	4	4	4
3	69430685G	Pin Ø30 L=685	1	1	1	1
3a	690101101	Bolt M12x25	1	1	1	1
3b	690117014	Faceted disc Ø12	1	1	1	1
3c	630532600	Locking sleeve for pinhead	1	1	1	1
4	631630300	Front drawbar DK/N	1	1	1	1
4a	631630400	Front drawbar D	1	1	1	1
4b	690113008	Self locking nut M16	4	4	4	4
4c	690117013	Faceted disc Ø16	8	8	8	8
4d	690103127	Bolt M16x50	4	4	4	4
5	690200060	Cylinder 70/40x500 Ø30/Ø30	1	1	1	1
6	631630510	Pin Ø30 L=95	1	1	1	1
7	631630520	Pin Ø30 L=135	1	1	1	1
7a	690103090	Bolt M12x25	2	2	2	2
7b	690117014	Faceted disc Ø12	2	2	2	2
7c	630532600	Locking sleeve for pinhead	2	2	2	2
8	690206001	Filter plug (ventilation)3/8"	1	1	1	1
9	690203006	Fitting 90° 3/8"	1	1	1	1
10	690201060	Hydr. Hose L=3000 mm ¼" st/st	1	1	1	1
11	690203003	Fitting, straight 101/2" BSP	1	1	1	1
12	690203001	Quick-coupling E402	1	1	1	1
13	690141100	Support leg 3500kg	1	1	1	1
14	630552100	Pin Ø16	1	1	1	1
15	690133005	Split pin Ø4,5	1	1	1	1
16	630771200	Parking device for hydr. hose	1	1	1	1
17	690101080	Bolt M10x25	2	2	2	2
18	690210210	Tube support double	2	2	2	2
19	690103055	Bolt M8x65	1	1	1	1
19a	690210211	Top plate	1	1	1	1

4.1 Tail From machine no. 356497



Pos	Item No.	Designation/Dimension	3,3	3,7	4,1	4,5
1.	1205021	Front drawbar 4,1 – 4,5m			1	1
1.	1205155	Front drawbar 3,3 – 3,7m	1	1		
2.	1205024	Rear drawbar 3,3 – 4,5m	1	1	1	1
3.	690141095	Support leg 3500 kg	1	1	1	1
4.	630757028	Rotatable drawbar, Ø50	1	1	1	1
5.	1205089	Transport bracket Ø380/450mm	2	2	2	2
5.	1205090	Transport bracket Ø500/550/ Crossskill	2	2	2	2
6.	630771200	Parking device for hydr. hose	1	1	1	1
7.	690200060	Cylinder 70/40x500 Ø30/Ø30	1	1	1	1
8.	69430690	Pin Ø30 L=685	1	1	1	1
9.	690101101	Bolt M12x25 8.8	3	3	3	3
10.	690117014	Faceted disc Ø12	3	3	3	3
11.	630532600	Locking sleeve for pinhead	3	3	3	3
12.	69430095G	Pin Ø30 L=95	1	1	1	1
13.	69430135G	Pin Ø30 L=135	1	1	1	1
14.	69516080A	Pin Ø16 L=80,5mm	1	1	1	1
15.	690133005	Split pin Ø4,5	1	1	1	1
16.	0235040	Bolt M10x25mm 8.8	1	1	1	1
17.	690210210	Tube support double Ø14-14mm, green	1	1	1	1
18.	690103055	Bolt M8x60 8.8	1	1	1	1
19.	690210211	Topplade for dobbelt rørholder	1	1	1	1
20.	690103190	Bolt M16x65 8.8	12	12	12	12
21.	690113008	Self locking nut M16	12	12	12	12
22.	0272290	Faceted disc Ø16	28	28	28	28
23.	0235790	Bolt M16x40 8.8	4	4	4	4
24.	690203001	Quick-coupling E402	1	1	1	1
25.	690203003	Fitting, straight 101/2" BSP	1	1	1	1
26.	690201060	Hydr. Hose L=3000 mm ¼" st/st	1	1	1	1
27.	690203006	Fitting 90° 3/8"	1	1	1	1
28.	690206001	Filter plug (ventilation)3/8"	1	1	1	1

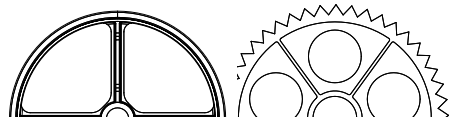
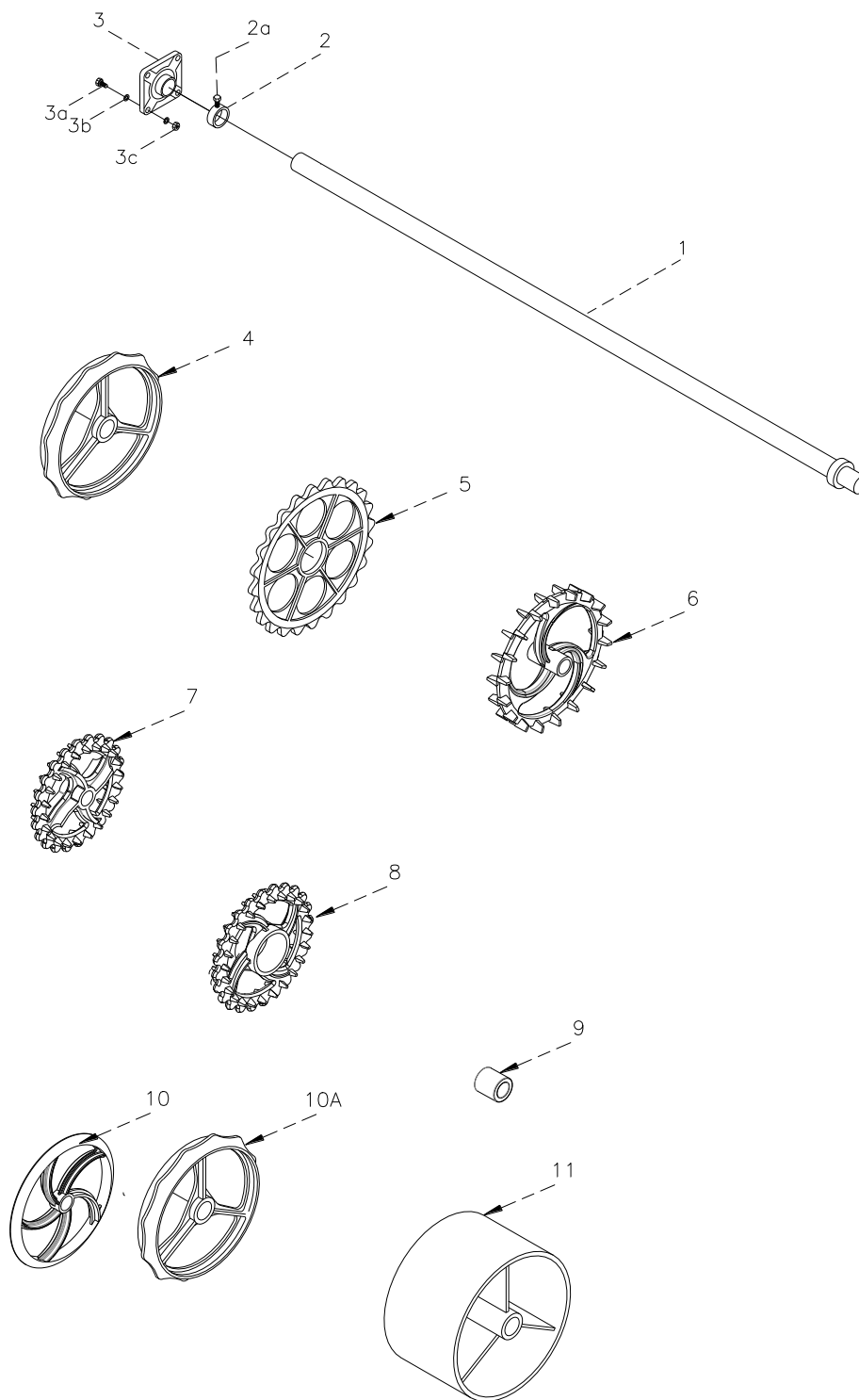
4.2 Középső rész/Oldaltagok



Pos	Item No.	Designation/Dimension	3,3	3,7	4,1	4,5
1	631630900	Centre frame	1	1	1	1
1	1205267	Centre frame, From machine no. 356497	1	1	1	1
1a	690101146	Stop bolt M16 x 50mm	1	1	1	1
1b	690112008	Lock nut M16	1	1	1	1
2	690141320	Wheel 200/60 x 14,5 – 10PR.	2	2	2	2
3	690141022	Hub 1000kg 5-102-140	2	2	2	2
3a	690141040	Hub bolt M12x1,5x36	10	10	10	10
3b	690141056	Hub nut M12x1,5	10	10	10	10
3c	690140305	Bearing 6205	2	2	2	2
3d	690140307	Bearing 6207	2	2	2	2
3e	690141076	Sealing cap	2	2	2	2
3f	690141077	Sealing ring	2	2	2	2
3g	690141036	Hub cap Ø52mm	2	2	2	2
4	690142001	Warning triangle	1	1	1	1
4a	690101024	Bolt M6x20mm w/lock nut	2	2	2	2
5	631633033	Side section, left	1			
5	1205283	Side section, left From machine no. 356497	1			
5a	631633133	Side section, right	1			
5a	1205282	Side section, right From machine no. 356497	1			
5	631633037	Side section, left		1		
5	1205281	Side section, left From machine no. 356497		1		
5a	631633137	Side section, right		1		
5a	1205280	Side section, right From machine no. 356497		1		
5	631633041	Side section, left			1	
5	1205279	Side section, left From machine no. 356497			1	
5a	631633141	Side section, right			1	
5a	1205278	Side section, right From machine no. 356497			1	
5	631633045	Side section, left				1
5	1205275	Side section, left From machine no. 356497				1
5a	631633145	Side section, right				1
5a	1205270	Side section, right From machine no. 356497				1
6	631630540	Rivet Ø30mm L= 630mm	2	2	2	2
6a	690101101	Bolt M12 x 25mm	2	2	2	2
6b	690117014	Faceted disc Ø12mm	2	2	2	2
6c	630532600	Lock sleeve for rivet	2	2	2	2
7	690201003	Hydr. hose L= 4550mm	2	2	2	2
8	631632200	Hydr. cylinder 60/30 x 500 (Blue)	1	1	1	1

8a	690200071	Cylinder tube 60/30 x 500	1	1	1	1
8b	690200072	Piston rod 60/30 x 500	1	1	1	1
8c	690200073	Piston 60/30	1	1	1	1
8d	690200079	Lock nut 60/30	1	1	1	1
8e	69020075	Packing box 60/30	1	1	1	1
8f	690200076	Packing seal 60/30	1	1	1	1
9	631630530	Rivet Ø30mm L= 90mm	3	3	3	3
10	690101101	Bolt M12 x 25mm	3	3	3	3
10a	690117014	Faceted disc Ø12mm	3	3	3	3
11	630532600	Lock sleeve for rivet	3	3	3	3
12	690203006	Angle joint VA10LK 3/8"	2	2	2	2
13	690203001	Quick-coupling male E402	2	2	2	2
14	690103003	Straight joint GA10LR 1/2"	2	2	2	2

4.3 Hengerblokkok 3.3 – 4.5 m



Aggressive



Lenient

Poz	Cikkszám	Kijelölés	3.3m	3.7m	4.1m	4.5m
1	678541736	Axle f/centre section Ø50 ST70 L=1736	1	1	1	1
1	678541136	Axle f/side section Ø50 ST70 L=1136	2	0	0	0
1	678541336	Axle f/side section Ø50 ST70 L=1336	0	2	0	0
1	678541536	Axle f/side section Ø50 ST70 L=1536	0	0	2	0
1	678541736	Axle f/side section Ø50 ST70 L=1736	0	0	0	2
1	678651736	Axle f/centre section Ø60 ST70 L=1736	1	1	1	1
1	678651136	Axle f/side section Ø60 ST70 L=1136	2	0	0	0
1	678651336	Axle f/side section Ø60 ST70 L=1336	0	2	0	0
1	678651536	Axle f/side section Ø60 ST70 L=1536	0	0	2	0
1	678651736	Axle f/side section Ø60 ST70 L=1736	0	0	0	2
2	630552300	Stop ring w/bolts	6	6	6	6
2a	690101080	Bolt M10x25	12	12	12	12
3	690140075	Ball bearing UCF209 ø45mm 4 holes	6	6	6	6
3a	690103128	Bolt M16x55 8.8	24	24	24	24
3b	690117013	Facetted disc Ø16	48	48	48	48
3c	690113008	Self locking nut M16	24	24	24	24
4	690150001	Cambridge smooth ring 15" (Ø50) Aggressive	33	37	41	45
5	690150004	Cambridge serrated ring 15" (Ø50) Aggressive	30	34	38	42
4	690150031	Cambridge smooth ring 18" (Ø50) Lenient	33	37	41	45
4	690150017	Cambridge smooth ring 18" (Ø50) Aggressive	33	37	41	45
4	690150039	Cambridge smooth ring 18" (Ø60) Lenient	33	37	41	45
5	690150033	Cambridge serrated ring 18" (Ø50) Lenient	30	34	38	42
5	690150018	Cambridge serrated ring 18" (Ø50) Aggressive	30	34	38	42
5	690150040	Cambridge serrated ring 18" (Ø60) Lenient	30	34	38	42
4	690150019	Cambridge smooth ring 21" (Ø50) Aggressive	33	37	41	45
4	690150030	Cambridge smooth ring 21" (Ø60) Lenient	33	37	41	45
4	690150024	Cambridge smooth ring 21" (Ø60) Aggressive	33	37	41	45
5	690150009	Cambridge serrated ring 21" (Ø50) Aggressive	30	34	38	42
5	690150032	Cambridge serrated ring 21" (Ø60) Lenient	30	34	38	42
5	690150025	Cambridge serrated ring 21" (Ø60) Aggressive	30	34	38	42
6	690150007	Cam ring 22" (Ø50)	22	25	28	30

Poz	Cikkszám	Kijelölés	3.3m	3.7m	4.1m	4.5m
7	690150010	Crosskill ring Ø 485 mm (Ø50)	18	20	22	24
7	690150034	Crosskill ring Ø 485 mm (Ø60)	18	20	22	24
8	690150011	Loose Crosskill ring 530 mm	15	17	19	21
9	690150012	Hub for loose Crosskill ring Ø50	15	17	19	21
9	690150035	Hub for loose Crosskill ring Ø60	15	17	19	21
10	690150013	Corrugated ring ø500 END from april 2011	66	74	82	90
10a	690150042	2D corrugated ring NEW from april 2011	41	46	51	57
11	690150028	Plain ring Ø505 (ø60)	11	12	14	15

5. Jegyzetek



A változtatás joga fenntartva.